

Das Leben ist schön.



Landwirte wählen ihre Vertretung neu

Alle Infos zur Landwirtschaftskammerwahl, die am 24. Jänner 2021 abgehalten wird, finden Sie auf Seite 4.

Gemeinde investiert und sorgt für Impulse

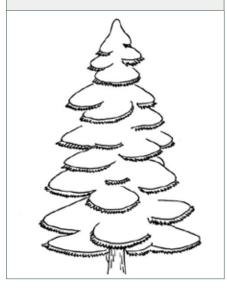
Trotz Einnahmenrückgang werden 2021 Investitionen in der Höhe von 1,6 Millionen Euro getätigt. Mehr auf Seite 7.

Aktuelle Angebote unserer Nahversorger ...

... sowie einen Hinweis auf die "Kirchhamer Gutscheine" als ideales Weihnachtsgeschenk finden Sie auf den Seiten 12 und 13.

Danke

Wir bedanken uns ganz herzlich bei **Monika Quirchtmayr**, Schulweg, für den gespendeten Christbaum vor dem Gemeindeamt.



Ferialtätigkeit Sommer 2021

Bewerbungen für eine Ferialtätigkeit im Bauhof können schriftlich oder per Mail bis spätestens 29.01.2021 bei Amtsleiter Alois Jungwirth (Mail: alois.jungwirth@kirchham.at) abgegeben werden.

Es werden max. zwei FerialarbeiterInnen aufgenommen.

Im Gemeindeamt können aus Kapazitätsgründen keine FerialarbeiterInnen aufgenommen werden.

ENTSORGUNGSNACHWEISE

Die laufend zu führenden Entsorgungsnachweise für Senkgruben für das Jahr 2020 sind dem Gemeindeamt an **Bettina Feischl**, (Mail: bettina.feischl@kirchham. at) bis spätestens 26.02.2021 zu übermitteln.

Informationen zum Winterdienst 2020/21

Schneeräumung

Laut StVO müsste zwischen 22:00 und 6:00 Uhr kein Winterdienst durchgeführt werden. Bei Schneefall beginnt der Winterdienst jedoch in der Regel um 4:00 Uhr morgens.

Die Prioritäten werden je nach aktueller Schnee- und Witterungssituation gereiht. Auch der beträchtliche Höhenunterschied innerhalb des Gemeindegebiets sowie die unterschiedliche Frequentierung der Straßen haben einen erheblichen Einfluss.

Wir ersuchen Sie, während der Wintermonate keine Autos auf Siedlungsstraßen abzustellen. Wenn die Straße durch parkende Autos so eingeengt wird, dass Räum- und Streuarbeiten nicht gefahrlos möglich sind, wird diese Straße in der Priorität nach hinten gereiht und kann erst nach Freiwerden der Straße bearbeitet werden.

Gehsteige

Es gehört zu den Pflichten der Anrainer, den Gehsteig entlang einer bebauten Liegenschaft in der Zeit von 6:00 bis 22:00 Uhr von Schnee und Verunreinigungen zu säubern, sowie bei Schnee und Glatteis zu bestreuen.

Die Gemeinde Kirchham ist stets bemüht, die Straßen und Gehwege für Sie frei zu halten, wir ersuchen aber auch um Verständnis, wenn dies nicht immer und überall sofort erfolgen

Sollten gravierende Missstände auftreten, bitten wir um Meldung an das Gemeindeamt.

Schneestangen

Werden Schneestangen durch Fahrzeuge angefahren und beschädigt, ist die Gemeinde davon unverzüglich zu informieren. Bei Nichtmeldung von durch Kfz beschädigte Schneestangen besteht Fahrerflucht.

Öffnungszeiten Gemeinde- und Postamt

Am 24.12.2020 (Heiliger Abend), und am 31.12.2020 (Silvestertag) sind das Gemeindeamt und das Postamt geschlossen.

Wir danken für Ihr Verständnis!

ASZ - Öffnungszeiten

Ganzjährig am Freitag von 13:00 bis 17:00 Uhr und zusätzlich vom 01.04. bis 31.10. auch am Mittwoch in der Zeit von 17:00 bis 19:00 Uhr.

Am 24.12.2020 und am 31.12.2020 ist das ASZ geschlossen.

Abfuhrplan 2021

Achtung: Den Abfuhrplan für 2021 finden Sie auf der Rückseite dieser Gemeindezeitung zum Herausschneiden. Alle Kirchhamer, die noch einen zusätzlichen Plan benötigen, können diesen im Gemeindeamt abholen.

Sammeltipps für Batterien:

So wirds gemacht:

- Als Vorsammelhilfe ein leeres Gurken- oder Marmeladeglas gründlich auswaschen und trocknen lassen
- 2. Vom ASZ oder beim Bürgerservice des Gemeindeamtes ein Batterien-Aufkleber-Bogen mitnehmen
- Das leere Glas mit dem passenden Sticker bekleben und ausgediente Batterien/Akkus darin sammeln



 Von Zeit zu Zeit das Glas in ASZ mitnehmen – Batterien/ Akkus abgeben – und Glas als Vorsammelhilfe wiederverwenden





Geschätzte Kirchhamerinnen und Kirchhamer! Liebe Jugend!

So wie das ganze Jahr 2020 eine große Herausforderung war, so schwierig gestaltete sich auch die Erstellung des Haushaltsvoranschlages für 2021. Ja, es war ein richtiger Kraftakt trotz der deutlich geringeren Einnahmen und gleichzeitig steigender Pflichtausgaben ein ausgeglichenes Budget zu Stande zu bringen.

Familienbetriebe als sicheres Gerüst

Dank unserer erfolgreichen Familienbetriebe und des kon-

tinuierlichen Bevölkerungswachstums haben wir aber ein stabiles Finanzgerüst, das uns Einnahmenausfälle in der Größenordnung von etwa 300.000 Euro - sowohl im laufenden als auch im kommenden Jahr - verkraften lässt. Natürlich müssen aber auch wir Projekte und Aktivitäten zurückstellen.

Vereinsförderungen bleiben unverändert aufrecht!

Zumindest können aber sämtliche Förderungen für unsere Vereine und Körperschaften, für Nahversorgung und Landwirtschaft und für zahlreiche

andere Einrichtungen in unveränderter Höhe gewähren. Sehr froh bin ich, dass wir 2021 endlich den Gehsteig beim Gasthaus Brunnthaler entlang der Kranichersteiger Landesstraße errichten können, ein wichtiger Beitrag zur Sicherheit der Fußgänger im Ortsteil Eisengattern.

Einkaufen in Kirchham - Gutscheine als Geschenk!

Danken möchte ich unseren Nahversorger-Familien Medl, Reithmeier und Neuwirth. Sie sorgen für eine Lebensqualität, um die uns viele andere Gemeinden in unserer Größe beneiden. Sorgen daher auch wir dafür, dass sie (über) leben können!

Kaufen wir bei ihnen und allen anderen Kirchhamer Geschäften und Betrieben ein. Nützt dazu bitte auch den Kirchhamer Gutschein - ein absolut treffsicheres Weihnachtsgeschenk. Übrigens: Jährlich werden Kirchhamer Gutscheine im Wert von 20.000 Euro umgesetzt - und so Wertschöpfung in unserer Gemeinde belassen.

"Setzen wir den gezeigten starken Zusammenhalt auch im neuen

Jahr 2021 fort!"

Hohe Qualität durch engagierte Pädagoginnen

Ich bin überzeugt, dass die Ausbildung unserer Kinder eine Kernaufgabe einer Gemeinde ist. Daher habe ich die Budgets für Schule und Kindergarten immer entsprechend großzügig dotiert. Dass unsere Bildungseinrichtungen aber so gut funktionieren und so beliebt sind, liegt nicht am Geld, sondern vor allem an unseren kompetenten Leiterinnen und ihren wirklich engagierten Pädagoginnen! Gerade jetzt in der Gesundheitskrise wurde das vielen Eltern wieder einmal sehr bewusst! Vielen herzlichen Dank dafür.

4 Millionen Euro - Projekt auf Schiene!

Und nicht zuletzt deshalb habe ich mich gemeinsam mit Amtsleiter Alois Jungwirth in den letzten Monaten intensivst bemüht, den notwendigen Ausbau unserer Bildungsgebäu-

de so schnell als möglich zu realisieren.

Dank der guten Kontakte zu den entscheidenden Landesstellen ist das Großprojekt mit einem Finanzierungsvolumen von etwa vier Millionen Euro bereits auf Schiene! Wesentlich dazu beigetragen hat, dass der Entwurfsplan von Architekt Mag. Hochleitner vom Bausachverständigen des Landes OÖ sehr positiv beurteilt wurde. "Ein kompaktes Bildungsgebäude mit zeitgemäßer Ausstattung, das alle Stückerl spielt." Baubeginn für den ersten Abschnitt (Zubau Kindergarten) soll noch im Herbst 2021 sein. Die zweite Etappe soll 2022 folgen und sieht den

Ausbau der Volksschule samt Ausspeisung, Bücherei, Gymnastikraum und Personenlift vor.

Abschließend darf ich mich bei euch allen für die Disziplin bei der Einhaltung der Corona-Maßnahmen sowie das wertschätzende Miteinander aufrichtig bedanken. Setzen wir den gezeigten starken Zusammenhalt fort und bleiben zuversichtlich, dann werden wir auch diese Krise alsbald bewältigt haben!

Ich wünsche euch allen ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches, vor allem gesundes neues Jahr 2021!

Euer

Hans Kronberger Bürgermeister

Landwirtschaftskammerwahl am 24. Jänner 2021

Das Wahljahr 2021 wird am 24. Jänner mit der OÖ. Landwirtschaftskammerwahl eröffnet.

Gewählt werden dabei 35 Mitglieder der Landwirtschaftskammer-Vollversammlung, die in der Folge Präsident/Präsidentin und Vizepräsident/Vizepräsidentin bestimmen.

Das Ortsergebnis gibt auch die Zusammensetzung des Ortsbauernausschusses in unserer Gemeinde vor.

Wahltermin: Sonntag, 24.01.2021

Wahllokal:

Gemeindeamt Kirchham

Wahlzeit: 08:00 bis 12:00 Uhr

Wahlberechtigt sind alle Personen, die am 30. September 2020 Mitglieder der Landwirtschaftskammer sind, das heißt im Wesentlichen alle Eigentümer und Bewirtschafter von land- und forstwirtschaftlichen Grundstücken mit mind. 2 Hektar Fläche sowie deren Familienangehörige. Eine Wahlverständigung wird rechtzeitig an alle Wahlberechtigten zugesandt.

In unserer Gemeinde sind ungefähr 380 Personen wahlberechtigt.

Auch Briefwahl möglich

Bei der Landwirtschaftskammerwahl kann auch mittels Briefwahlkarte gewählt werden.



Die Briefwahlkarte kann bis wenige Tage vor der Wahl (21. Jänner 2021) im Gemeindeamt beantragt werden.

Die Wahlkarte muss vor dem Wahltag im Gemeindeamt einlangen oder am Wahltag während der Wahlzeiten im Wahllokal abgegeben werden.

Gemeindeförderungen 2021

Studentenförderung:

Studenten/Studentinnen, die ihren Hauptwohnsitz während des Studiums im Gemeindegebiet von Kirchham beibehalten, bekommen auf entsprechenden Antrag einen Förderbeitrag von 100 Euro pro Semester.

Förderung für Schulveranstaltungen:

Für Schülerinnen und Schüler die eine oberösterreichische Pflichtschule besuchen (NMS, Poly, LWFS)

Gemeindeförderung wird gewährt, wenn:

- » Kinder und Eltern (Elternteil) im gemeinsamen Haushalt leben
- » zwei Kinder ab der 5. Schulstufe im gleichen Schuljahr an einer mindestens 4-tägigen Schulveranstaltung teilnehmen
- » auch das Land OÖ zu diesen Veranstaltungen einen Zuschuss leistet

die Gemeindeförderung beträgt pro Familie 50 Euro und wird pro Schuljahr nur einmal gewährt.

Einreichfrist: Bis spätestens 3 Monate nach Ende des laufenden Schuljahres (31. Okt.).

Förderung für den Umstieg von einer Öl-Zentralheizung auf umwelt- und klimafreundliche Heizsysteme

Die Förderung für den Umstieg von einer Ölheizung auf eine Bio-Masse-Zentralheizung (Pellets-, Hackschnitzel-u. Scheitholzanlagen) oder Anschluss an die Nahwärme u. Entfernung der Altanlagen beträgt 1.000 Euro. Diese Förderung wird pro Gebäude nur einmal gewährt.

Isolierung der obersten Geschoßdecke

Die Gemeinde Kirchham gewährt für die Dämmung der obersten

Geschoßdecke in Gebäuden (Eigenheimen, Betriebsgebäuden etc.) im Gemeindegebiet von Kirchham einen Gemeindebeitrag von max.
400 Euro pro Gebäude.

Jugendtaxi

Derzeit können Jugendliche zwischen 15 und 21 Jahren Taxigutscheine im Wert von 30 Euro pro Jahr (von der Gemeinde) persönlich im Gemeindeamt abholen.

Anträge und die dazugehörigen Richtlinien sind im Gemeindeamt erhältlich und stehen auf unserer Homepage www.kirchham.at zum Download bereit.



Gleichenfeier beim Verabschiedungsgebäude!

Unser aktuelles Hochbauprojekt "Neubau Verabschiedungsgebäude" schreitet plangemäß voran.

Nach der Fertigstellung des Rohbaus der Aufbahrungsräume durch die Firma Kieninger stellte die Firma Amering-Holzbau in Rekordzeit die Aussegnungshalle auf. Bei einer kleinen Gleichenfeier dankte Bürgermeister Hans Kronberger den ausführenden Firmen wie der Bauleitung durch Arch. Hochleitner und Ing. Matthias Kogler.

Als nächste Schritte wird das Portal an der Südseite eingesetzt und danach mit dem Innenausbau begonnen.

Der neue Urnenhain wird nach der Fertigstellung von der Gemeinde verwaltet. Eine entsprechende Friedhofsordnung samt Gebühren wird vom Gemeinderat im März 2021 beschlossen.



Den "Gleichen-Baum" hat Holzbaumeister Philipp Seitweger von der Firma Amering am 9 Meter hohen First der Aussegnungshalle angebracht!



Foto: v.l.n.r.: GV Alfred Platzer-Reingruber, Bürgermeister Hans Kronberger, Pfarrer P. Franz, Bestatterin Mag. Claudia Haslinger, Vizebgm. Ingo Dörflinger, Amtsleiter Alois Jungwirth und Bauausschuss-Obmann **GV Klaus Bammer**

Über 20 neue Arbeitsplätze

Gewerbegebiet Guggenberg erhält Zuwachs!

Im Gewerbegebiet Guggenberg erfolgt im Frühjahr 2021 die nächste Betriebsansiedlung. Dank der guten Kontakte von Bürgermeister Hans Kronberger zur regionalen Wirtschaft gelang es, die EDV-Solution GmbH nach Kirchham zu bringen.

Das von Geschäftsführer Andreas Begicevic im Jahr 2000 gegründete Unternehmen betreibt mehrere Niederlassungen in Oberösterreich und zählt im IT-Bereich bundesweit zu den führenden Anbietern.

Schwerpunkte sind die IT-Betreuung, Storage Cluster-Lösungen und IT-Security-Lösungen.

Hervorzuheben ist hier besonders die Storage Cluster - Lösung, welche aktuell in ganz Europa zum Einsatz kommt und eine Eigenentwicklung des Unternehmens ist.

Baustart im Februar 2021

Aufgrund der guten Entwicklung wird nun die Firmenzentrale von Gmunden nach Kirchham - Guggenberg verlegt, wo Herr Begicevic das Grundstück südlich der Einfahrt zur Firma Amering-Holzbau erworben hat.

Nach Plänen von Architekt DI Hinterwirth wird ein zweistöckiges Bürogebäude für etwa 25 Mitarbeiter/innen mit einem Kostenrahmen von ca. 1,5 Millionen Euro errichtet.

Der Baustart soll im Februar, die Fertigstellung Ende des kommenden Jahres erfolgen. Weitere Infos unter www.edv-solution.com

UNTERNEHMEN



EDV - Solution GmbH - Zentrale

Cumberlandstraße 6 4810 Gmunden

Tel.: +43 (0)7612 / 622 08 - 0

Fax: +43 (0)7612 / 622 08 - 15

Mail: office@edv-solution.com

Web: www.edv-solution.com



Trotz weniger Einnahmen: auch 2021 ausgeglichenes Budget!

Obwohl sich im kommenden Jahr die Einnahmen aus Ertragsanteilen des Bundes und der Kommunalsteuer um 300.000 Euro verringern werden und die Pflichtausgaben (für Personal, Pensionsbeiträge, Sozialhilfeverband und Krankenanstalten) um 146.000 Euro steigen, konnte Bürgermeister Hans Kronberger den Haushaltvoranschlag für 2021 ausgeglichen erstellen.

Positiv entwickeln sich die Einnahmen aus den Wasserleitungs- und Kanalbe-

nützungsgebühren sowie der Grundsteuer (+ 70.000 Euro).

Höhere Kosten sind für die Kinderbetreuung veranschlagt: Für den 5-gruppigen Kindergarten beträgt der Gemeindeanteil 214.000 Euro, für die Kleinkinderbetreuung (unter 3 Jahren) im Pfarrheim 43.000 Euro und für die Spielgruppe Mauserlnest 6.500 Euro, zusammen 263.500 Euro, das sind um 25.000 Euro mehr als 2020.

Budgetiert sind auch folgende Aktivitäten und Förderungen:

- » Projekt "Nachhaltiges Kirchham" und Umweltförderungen 21.300 Euro
- » Förderung für Vereine 17.200 Euro
- » Ausstattung Volksschule (neue Laptops, etc.) 13.000 Euro
- » Kulturflächensicherung für Landwirtschaft 11.000 Euro
- » Familienfreundliche Gemeinde inkl. Familienförderung 3.500 Euro
- » Studentenförderung 3.000 Euro

1,6 Millionen Euro sollen 2021 investiert werden!

"Gerade in schwierigen Zeiten ist die Gemeinde als Impulsgeber gefordert. Genauso wie wir in der Finanzkrise 2009/10 investiert haben, generieren wir mit unseren aktuellen Projekten wie Aufbahrungshalle, Schulerweiterung und Straßenbauvorhaben Aufträge für die regionale Wirtschaft und Arbeitsplätze für unsere Bevölkerung", begründet Bürgermeister Hans Kronberger das ambitionierte Arbeitsprogramm für 2021.

Aus der Covid-19-Sonderförderung des Bundes erhalten wir dafür 227.000 Euro und weitere 45.000 Euro vom Land Oberösterreich.

Die wichtigsten Projekte für 2021:

- » Erweiterung Kindergarten und Volksschule 1. Bauabschnitt: 750.000 Euro
- » Fertigstellung Aufbahrungshalle mit Urnenhain: 377.200 Euro
- » Sanierung "Brunnenweg" (Wasser-

leitung, Asphalt und Straßenbeleuchtung): 166.000 Euro

- » Siedlungsaufschließung "Waldweg" (Wasserleitung, Kanal, Straße): 142.000 Euro
- » Neubau Gehsteig "Brunnthaler"/ Kranichsteger Landesstraße: 86.000 Euro
- GW Krottendorf anstatt Sicherung
 Eisenbahnkreuzung
 (Gemeindeanteil): 30.000 Euro

Bürgermeister kämpft um Mobilfunk-Sender!

Seit seinem Amtsantritt im Jahr 2009 ist Bürgermeister Hans Kronberger bemüht, dass die etwa 300 Bewohner in der Region Hagenmühle eine Mobilfunkanbindung bekommen, da Handy-Telefonie dort nach wie vor nicht möglich ist.

Da bereits 2019 mit Hilfe des Bürgermeisters ein Funkmast für den Behördenfunk aufgestellt wurde, hat Bürgermeister Kronberger nochmals einen massiven Vorstoß beim Land wie bei den Telekom-Betreibern gemacht. Und nach mehreren (mühsamen) Gesprächen beim zuständigen Landesrat Klinger kommt nun langsam Bewe-

gung in die Sache. Erstmals gibt es ein konkretes Angebot von A1, einen Sender zu montieren. Bedingung ist allerdings, dass das Land OÖ die Kosten für die Mitbenützung des Sendemasten deutlich reduziert.

Kronberger hofft und erwartet, dass das Land zu einem Kompromiss bereit ist, dann wäre auch eine Kostenbeteiligung der Gemeinde Kirchham denkbar und sinnvoll. "Ich kämpfe jedenfalls bis es eine Lösung gibt, denn mobiles Telefonieren darf heute kein Privileg mehr sein", so Bürgermeister Hans Kronberger.



UMWELTAUSSCHUSS

Hochkarätige Auszeichnung

Kirchham für ÖGUT-Umweltpreis 2020 nominiert!

Die Gemeinde Kirchham hat sich auf Anregung von Umweltausschuss-Obmann Stephan Söllner mit unserem Projekt "Nachhaltiges Kirchham" für den ÖGUT-Umweltpreis 2020 beworben. Ende November erhielten wir die erfreuliche Mitteilung, dass wir in der Kategorie "Nachhaltige Kommune"

> neben der Stadt Innsbruck als Preisträger nominiert wurden.

Bereits zum 34. Mal zeichnet ÖGUT (Österreichische Gesellschaft für Umwelt und Technik) mit Unterstützung des Bundesministeriums für Klimaschutz

die besten Nachhaltigkeitsprojekte in Österreich aus. In fünf Kategorien wurden 100 Einreichungen von einer unabhängigen Jury bewertet.



Daher ist für uns als kleine Gemeinde bereits die Nominierung eine enorme Auszeichnung! Ob wir in unserer Kategorie möglicherweise sogar gewonnen haben, erfahren wir erst bei der Preisverleihung, welche coronabedingt im Frühjahr 2021 stattfindet!

Dabei werden von ÖGUT-Präsident Rene Alfons Haiden die Auszeichnungen und ein Preisgeld von insgesamt 22.000 Euro überreicht. Weitere Infos unter www.oegut.at



Erfolgreiche Hecken- und Wildsträucheraktion!



Regen Zuspruch erfuhr die heurige Wildsträucheraktion des Umweltausschusses. 26 Personen er-

warben insgesamt 227 Wildsträucher und 114 Wildblumen und informierten sich bei der Abholung bei der anwesenden Expertin Frau Eva Hauser von der Baumschule Weber aus Steinerkirchen/Traun.

Mit dieser Aktion soll die Arten- und Formenvielfalt der heimischen Wildgehölze und damit auch die Lebensgrundlage zahlreicher Tierarten erhalten werden.

Die Gemeinde förderte die Aktion mit einem Zuschuss von 50 % des regulären Verkaufspreises. "Wir wollen damit Naturschutz erlebbar machen und unsere Bürger zum Erhalt unserer einmaligen Kulturlandschaft animieren", betont Umweltausschuss-Obmann Stephan Söllner, der gemeinsam mit Ortsbauernobmann Anton Pühringer die Aktion organisiert hat.



Foto: Großes Interesse gab es an der fachkundigen Information der Wildsträucherexpertin Eva Hauser

UMWELTAUSSCHUSS

Projekt "Nachhaltiges Kirchham" geht weiter!

Nach einem überaus erfolgreichen Start zu Beginn des Jahres wurde auch unser innovatives Umweltprojekt "Nachhaltiges Kirchham" von der Corona-Pandemie gebremst. Trotzdem konnten folgende Aktivitäten und Maßnahmen umgesetzt werden:

Brotbackkurse im ABZ Altmünster (45 Teilnehmer), Teilnahme und Sieg beim AdieuÖl-Gemeindewettbewerb; drei Fahrradständer wurden angekauft (Bäckerei SBB. GH Bauer und Fleischhauerei Medl); Aktion "Blühstreifen und Bienenweide"; Ferienpass; Hecken- und Wildsträuchertag (siehe Seite 8) und zahlreiche Beiträge in den regionalen Medien und bei unseren Vereinen.

Interessierte Umweltaktivisten/ innen gesucht!

Im kommenden Jahr 2021 soll das ursprüngliche Programm fortgesetzt werden. Highlights sind die große "Hui statt Pfui"-Reinigungsaktion am

20. März 2021, Kochkurse im ABZ Altmünster sowie die Obstbaumaktion im Oktober.



Der bereits heuer geplante Trinkbrunnen vor dem Gemeindeamt soll im neuen Jahr errichtet werden.

Die Umweltgruppe sucht laufend neue Aktivisten, die entweder regelmäßig oder ganz spezifisch mitarbeiten möchten.

Wer Interesse hat, zur Verbesserung von Umwelt und Klima ganz konkret in unserer Gemeinde beizutragen, meldet sich bitte bei Umweltausschuss-Obmann Stephan Söllner,

Tel.: 0650/790 9988 oder am Gemeindeamt bei Bettina Feischl (07619/2015) - und schon bist du bei der nächsten Aktion dabei!



TRAUNSEETRAM

Traunseetram - "2 + 1 Gratis"-Fahrschein-Aktion

Aufgrund des großen Erfolges im Vorjahr wird die Gratis-Fahrscheinaktion für die Traunseetram auch heuer durchgeführt.

Alle Kirchhamer/innen (Hauptwohnsitzer), die ab sofort bis spätestens 31. Dezember 2020 zwei Fahrscheine für die Traunseetram am Gemeindeamt kaufen, bekommen einen Fahrschein zusätzlich von der Gemeinde geschenkt. Es stehen max. 300 Gratis-Tickets zur Verfügung.

Die Karten gelten zeitlich unbeschränkt für Fahrten mit der Traunseetram und den Gmundner Citybussen. Nähere Infos und Fahrplanauskunft auf der Homepage: www.stern-verkehr.at



KINDERGARTEN

Traditionen aufrecht erhalten

Wie jedes Jahr am 11. November feierten wir zu Ehren des Hl. Martin ein stimmungsvolles Martinsfest. Mit Laternen, Lichtern und Liedern wurde dieses "etwas andere Fest" individuell in jeder Gruppe zu einem besonderen Erlebnis. Speziell in Zeiten wie diesen war es uns besonders wichtig, den Kindern die traditionellen, vorweihnachtlichen Bräuche (Advent, Nikolaus ...) und Gewohnheiten zu vermitteln. Mit Liedern, Bilderbüchern, Geschichten und besinnlichen Angeboten gestalteten wir die verbleibenden Tage in angenehmer und ruhiger Atmosphäre.

Das Kindergartenteam wünscht ein fröhliches Weihnachtsfest und ein gutes, vor allem aber gesundes Jahr 2021.



VOLKSSCHULE

Distance Learning im November 2020

Am Dienstag, den 17. November stellten wir in der Volksschule auf "Distance Learning" um. Dabei setzen wir auf einen Mix aus Lernpaketen, die Anfang der Woche in der Schule abgeholt und am Ende der Woche wieder gebracht werden und auf Online-Angebote für die Kinder, die zuhause bleiben.

Kinder der 2. Klasse lesen der Lehrerin vor, anschließend gibt es noch Flötenunterricht.

Momentan haben wir 43 von 92 Kindern in der schulischen Betreuung.



Das zeigt uns, dass sich die Kinder trotz Hygienekonzept wohl fühlen und gerne in die Schule gehen. Da wir momentan nicht turnen dürfen, freuen wir uns, dass das Wetter noch so mitspielt und wir die tollen Bewegungsangebote rund um die Schule nutzen können.

Die dritte Klasse im Fitnessparcours der Landjugend!

Auch der schulische Advent gestaltet sich heuer anders. Der Elternverein hat sich entschieden, keine Adventskränze zu binden, die Weihnachtsbuchausstellung wird nicht stattfinden und leider darf auch der Nikolaus nicht in die Schule kommen. Damit er aber trotzdem Leckereien bringen kann, nähten die zweiten Klassen im Werkunterricht Nikolaussackerl.



VOLKSSCHULE

Unsere Kirchhamer Bäuerinnen begeistern Taferlklassler zum Thema "Tolle Knolle"!

Landwirtschaft zum Anfassen

Natürlich – gemeinsam - lebendig, so gestaltete sich der Vormittag des 23.10.2020 für unsere Schulanfänger. Wie jedes Jahr besuchten die Bäuerinnen auch heuer wieder unsere 1. Klassen und informierten spielerisch die Kinder zum Thema Landwirtschaft und regionale Lebensmittel. Heuer stand die Kartoffel – die "tolle Knolle" auf dem Programm.

Die 25 Schulanfänger lernten diverse

mundartliche Ausdrücke wie "Erdapfl", "Grundbirn" oder "Erdbirn" und erfuhren Wissenswertes zu Sorten, Anbau, Wachstum, Ernte sowie die verschiedensten Verwendungsmöglichkeiten. Neben der Verwendung in der Küche kann der Erdapfel auch als Rohstoff für Einwegbesteck oder kompostierbare Müllsäcke dienen.

Jedes Kind erhielt natürlich ein Geschenk mit gesunden Leckereien mit

nach Hause. Mit dabei waren auch drei Kartoffeln, die jedes Kind nächstes Frühjahr als Pflanzgut verwenden kann, egal ob im Garten oder auf Terrasse und Balkon. Da werden nächstes Jahr richtige Gärtner hervorsprießen!

Unsere Bäuerinnen stehen als Vermittlerinnen und Botschafterinnen in unserer Gemeinde gerne zur Verfügung, um den Mehrwert regionaler Lebensmittel aufzuzeigen.





Das Lehrerteam der Volksschule Kirchham möchte allen Eltern für die hervorragende Zusammenarbeit in dieser speziellen Zeit danken.

Wir wünschen Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest im Kreis Ihrer Lieben.

Lehrerteam VS Kirchham

DANKE

Der Elternverein Kirchham bedankt sich ganz besonders bei der Weingärtner Maschinenbau GmbH für die großzügige Spende einer neuen Kaffeemaschine.

Vielen Dank! Elternverein VS Kirchham



SÖMMI BROD & BRESLN

Die Bäckerei "Sömmi Brod und Bresln" mit Chef Norbert Neuwirth ist seit fünf Jahren ein fixer Bestandteil der Kirchhamer Nahversorgung. Das zu Ende gehende Jahr 2020 war für die Bäckerei eine große Herausforderung. So musste die Filiale Gschwandt geschlossen und der Mitarbeiterstand etwas verkleinert werden.

Weiterhin unverändert setzen wir auf hohe Qualität und ausschließlich Handarbeit in der Produktion. So auch bei den neuen Produkten:



Reine Dinkelsemmerl, ein kräftiges Landlerbrot und ein Herbstbrot aus verschiedenen alten Getreidesorten. Detailinfos dazu im Geschäft und unter www.sbb.co.at).

Ein wichtiger Fixpunkt ist das Jausengeschäft, wo ab 5 Uhr früh frisch belegte Weckerl für jeden Geschmack gerichtet werden, die Vitrine ist gefüllt mit süßen Köstlichkeiten und zum Munterwerden gibt's den Coffee2go!!

Unsere Spezial-Angebote:

- » jeden Freitag frische Buchteln mit Powidlfülle 5 + 1 gratis
- » täglich frische Krapfen mit Marillenmarmelade 5 + 1 gratis
- » bis Ende November Semmerlaktion 10 + 3 gratis
- » Kardinalschnitten ab 2 Stück zum Mitnehmen nur je Euro 2,40

Jausen-Busse und Zustellung

Unsere Jausen-Busse sind täglich unterwegs und versorgen die Region. Auch persönliche Zustellungen werden gerne gemacht - Terminvereinbarung unter 07619/22032.

Da die Weihnachtszeit vor der Türe steht, werden schon Kekserl, Kletzenbrot und Butterstöri gebacken und natürlich die beliebten Briochekrampusse für den Nikolaustag!

UNTERNEHMEN



Norbert Neuwirth

Kirchham 10, 4656 Kirchham T: 07619/22032

M: norbert_128@hotmail.com

Öffnungszeiten Kirchham:

- Montag bis Freitag: 05:00 -12:00 und 16:00 - 18:30 Uhr
- Samstag: 06:00 12:00 Uhr
- Sonntag: 07:00 10:30 Uhr

Am 24. Dezember haben wir von 6.00 bis 12.00 geöffnet (Vorbestellungen bitte ebenfalls unter 07619/22032)!

Das gesamte Team wünscht ein wunderschönes, friedliches Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr bleibt's bitte alle g'sund!!

> **Euer Norbert Neuwirth &** das SBB-Team

KIRCHHAMER GUTSCHEINE

Kauf im Ort ... und schenk Kirchhamer Gutscheine!

Unsere Nahversorger, Gasthäuser, Direktvermarkter, Frisöre und viele andere Geschäfte und Betriebe sorgen das ganze Jahr für ein reichhaltiges Angebot, das wir bequem und - wenn wir wollen - auch sehr umweltfreundlich in Anspruch nehmen können. Gerade in der heurigen Krise haben wir dieses Angebot besonders schätzen gelernt!

Kaufen und konsumieren wir deshalb weiterhin verstärkt in unserem Ort; es gibt viel mehr, als viele glauben!

Bitte einfach hingehen und sich selbst überzeugen! Wenn die Kaufkraft in Kirchham bleibt, sichern wir Arbeitsplätze, Steuereinnahmen und vor allem eine umfassende Nahversorgung, wie wir sie uns alle wün-

Entscheidung liegt bei jedem einzelnen von uns!

schen!

Besten Dank für euren Einkauf in Kirchham, euer Bürgermeister Hans Kronberger.



NAH & FRISCH

Liebe Kirchhamerinnen und Kirchhamer!

Seit mehr als 4 Jahren dürfen wir euch jetzt schon als örtlicher "Kramer" verwöhnen. In diesen letzten 4 Jahren haben wir viele Freunde gewonnen, unser Angebot erweitert und viele individuelle Kundenwünsche erfüllt. Im stetig wachsenden Kirchham sind wir mittlerweile bekannt, dass wir sehr viele regionale Produkte unserer heimischen Bauern verkaufen, aber auch alles andere, was ihr für euer tägliches Leben braucht. Und das zu fairen Preisen. Darum möchten wir euch einmal ein großes DANKE für eure Treue aussprechen.

Seit längerer Zeit bieten wir auch einen Partyservice an, nähere Infos dafür findet ihr im beiliegenden Prospekt. Zusätzlich bringen wir euch jetzt in dieser schweren Zeit eure Einkäufe

gerne nach Hause. Ihr seid im Home-Office, in Quarantäne oder gehört zur Risikogruppe? Kein Problem, Anruf, SMS oder E-Mail genügt und wir liefern euch eure Bestellung (ab einem Einkaufswert von € 20,-) kostenfrei zu.

Bitte bleibts gsund und wir freuen uns, von euch zu hören, oder euch bei uns begrüßen zu dürfen.

Eure Sabine und das Nah & Frisch-Team

D'Wurscht, da Kas und de Milch is scho fost ois aus, D'Sabine bringt eich eh ois wos brauchts aus ihrem Laden. Und derf ma dann olle wieder aussi ausn Haus. verwöhnts eich mitn Partyservice noch Strich und Faden.

UNTERNEHMEN



Sabine Reithmeier

Kirchham 23, 4656 Kirchham T: 07619/22176, 0660/6000018

Öffnungszeiten:

- » Montag, Mittwoch und Freitag: 07:00 - 13:00 Uhr und 14:30 - 18:00 Uhr
- » Dienstag und Donnerstag: 07:00 - 13:00 Uhr
- » Samstag: 07:00 12:00 Uhr

FLEISCHHAUEREI MEDL

UNTERNEHMEN



Fleischhauerei Mario Medl Kirchham 35, 4656 Kirchham T: 07619/2197

Öffnungszeiten:

- » Montag und Mittwoch: 07:30 - 12:00 Uhr
- » Dienstag, Donnerstag, Freitag: 07:30 - 12:00 Uhr 15:00 - 18:00 Uhr
- » Samstag: 08:00 12:00 Uhr

Die Fleischerei MEDL möchte Sie mit verschiedenen Köstlichkeiten über die anstehenden Feiertage ausreichend und mit bester Qualität versorgen:

» zarter Kalbsbraten vom Vollmilchkalb



- Steak und Filet Variationen
- Rinderbraten oder Rouladen
- Wildspezialitäten
- **BIO Wildhendl**

- » Fische aus St. Wolfgang
- » und natürlich die sehr beliebten und traditionellen Bratwürstl!! Selbstverständlich auch "roh" (ungebrüht) erhältlich.



Um jeden Wunsch erfüllen zu können, bitten wir um rechtzeitige Vorbestellung (07619/2197)!

Wir möchten uns bei allen Kunden für das Vertrauen recht herzlich bedanken und wünschen schöne Feiertage!

> **Euer Fleischermeister** Mario Medl & Team



KULTURAUSSCHUSS

Verkauf sehr gut angelaufen!

Mehr als 190 Bücher des Bildbandes "Kleindenkmäler erzählen Geschichten" wurden in den ersten Wochen bereits verkauft.

Auf 130 Seiten zeigt das vom Kulturausschuss der Gemeinde herausgegebene Buch alle Kirchhamer Kleindenkmäler wie Pestsäulen, Wegkreuze, Marterl, Kapellen und auch die vielen Haussegen, die meist auf unseren Bauernhäusern aufgemalt sind. Dazu gibt es interessante Informationen und Geschichten, warum diese Denk- und Dankmäler errichtet wurden.

Das Buch ist am Gemeindeamt (Bürgerservice) zum Preis von 7 Euro erhältlich.



Bürgermeister Hans Kronberger, Kulturreferentin Annemarie Pfundner und Hubert Prem freuen sich über den gelungenen Bildband

Wichtige Impulse für Kirchham durch LEADER-Verein "TRAUNSTEINREGION"

Kirchham ist wie weitere neun Gemeinden im nördlichen Salzkammergut Mitglied des LEADER-Vereines "TRAUNSTEINREGION". Obmann des Vereines ist der Vorchdorfer Bürgermeister DI Gunter Schimpl und als Geschäftsführerin fungiert Agnes Pauzenberger. LEADER ist ein Programm der EU zur Förderung der ländlichen Regionen mit entsprechend hoch dotierten Fördertöpfen. Das Ziel ist die Lebensqualität am Land zu erhalten und zu steigern.



Förderungen von 2,9 Millionen Euro für die Region!

Die Aufgabe des LEADER-Vereins ist es, EU-Förderungen für Projekte von Gemeinden, Organisationen, Landwirten, etc. zu lukrieren. In der Förderperiode

von 2005 bis 2020 wurden in den zehn Gemeinden der TRAUNSTEINREGI-ON insgesamt 52 Projekte mit einem Betrag von 2,9 Millionen Euro bei einer Investitionssumme von 3,9 Millionen Euro gefördert. Also ein enormes Volumen, das wichtige Entwicklungen und Vorhaben in unseren Gemeinden ermöglich hat.

In Kirchham wurden zwei LEADER-Projekte unterstützt: "Nachhaltiges Kirchham" - eine mehrjährige Initiative des Umweltausschusses und "Kleindenkmäler erzählen Geschichten" - ein Buchprojekt des Kulturausschusses. Die Förderungen dafür lagen zwischen 60% und 80% der Gesamtkosten. Eine Unterstützung, die oftmals die Umsetzung eines Projektes erst möglich

Förderungen für neue Projekte jederzeit möglich!

Beim regionalen "Youth Region" brachten sich Kirchhams Vertreter, Vizebgm. Ingo Dörflinger und Susanne Rescheneder sehr aktiv ein und auch bei der Kulturhauptstadt Salzkammergut 2024 ist die LEADER-Region ein maßgeblicher Akteur. Ein sehr bekanntes Projekt ist die Sanierung des Gmundner "Miesweges", er wurde durch LEADER-Mittel als leichter Klettersteig wieder begehbar gemacht.

In den nächsten beiden Jahren können weiterhin Projekte eingereicht werden, danach wird es ein neues LEADER-Programm für 5 Jahre geben. Informationen bzw. Ideen für Projekte bitte an Vizebürgermeister Ingo Dörflinger oder direkt an LEADER-Geschäftsführerin Agnes Pauzenberger richten.

Anfragen dazu bitte an: office@traunsteinregion.at oder unter 07612/71329.

Das Büro befindet sich im Technologiezentrum Gmunden.

Weitere Infos unter: www.traunsteinregion.at

FEUERWEHREN

Jahresrückblick der FF Kirchham

Liebe Kirchhamerinnen und Kirchhamer!

Aufgrund der gesetzlichen Verordnungen wegen der Corona-Krise dürfen auch die Feuerwehren - außer bei akuten Einsatzfällen - nur die notwendigsten Tätigkeiten für die Einsatzbereitschaft durchführen. Zusammenkünfte sowie das so prägende Miteinander können leider derzeit nicht stattfinden. Trotz aller Einschränkungen stellt jedoch die Aufrechterhaltung der Einsatzbereitschaft einen zentralen Punkt im Handeln der Feuerwehr dar. Menschen in Notlagen zu helfen ist eine der wichtigsten Aufgaben. Diese stellen wir durch die sehr gute Ausbildung unserer Feuerwehrmitglieder sowie unseren zeitgemäßen Fahrzeugen und Gerätschaften auch in dieser herausfordernden Zeit sicher.

Danke für Spenden bei der Haussammlung

Um die Schlagkraft der Feuerwehr aufrecht zu halten, müssen auch ständig Ausrüstungsgegenstände sowie Schutzbekleidung für die Feuerwehrmitglieder angeschafft werden. Dabei helfen uns Ihre Spenden aus der im Oktober durchgeführten Haussammlung sehr. Für diese großzügige Unterstützung bedanken wir uns bei der Kirchhamer Bevölkerung sehr herzlich!

Friedenslichtverteilung geplant

So wie jedes Jahr möchte unsere Feuerwehrjugend auch heuer am Vormittag des Heiligen Abend das Friedenslicht in die Häuser bringen. Natürlich müssen wir dabei die am

24. Dezember geltenden Bestimmungen einhalten, daher fällt die Entscheidung über die Verteilung erst kurzfristig. Informieren Sie sich bitte daher auf unserer Homepage:

www.ff-kirchham.at.

Kommandant Bernhard Hutterer und die Mitglieder der FF Kirchham wünschen allen Kirchhamerinnen und Kirchhamern ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.



FF FEICHTENBERG

Beim Feuerwehrhaus der FF Feichtenberg kann das Friedenslicht am Vormittag des Heiligen Abends von 09:00 - 12:00 Uhr abgeholt werden.

Kommandant Wolfgang Nußbaumer und die Mitglieder der FF Feichtenberg wünschen allen Kirchhamerinnen und Kirchhamern ein frohes Weihanchtsfest und ein gutes neues Jahr.

Freie Wohnungen in Kirchham

Derzeit sind in unserer Gemeinde folgende Wohnungen frei:

Anton Starzinger Tel.: 0664/910 6967 oder 07619/80536 Wohnung mit 64 m² (OG)

Herbert Moser Tel.: 0681/10205217 Wohnung mit 80 m² (OG) (1 Kinderzimmer)

VERPACHTUNG

Eine Grünlandfläche von ca. sechs Hektar in Kirchham sucht einen neuen Pächter.

Informationen unter 07619/80536

MUSIKVEREIN

Neue Tracht für Musikverein Kirchham!

1989 trug der Musikverein Kirchham die aktuelle Tracht zum ersten Mal.

Dank des zeitlosen Designs konnten wir uns sehr lange in der Ausstattung präsentieren, die unter dem damaligen Obmann Alois Hessenberger angeschafft wurde. Doch aufgrund der zunehmend schwierigen Instandhaltung wurde im vergangenen Jahr beschlossen, die Musiker des Vereins neu einzukleiden.

Ein Design zu finden, das die nächsten 20 bis 30 Jahre sowohl optisch als auch praktikabel zum Musikverein passt, schien uns damals noch die schwierigste Aufgabe zu sein.

Ein Jahr später ist jedoch die finanzielle Belastung der Neuanschaffung, die bereits verbindlich vorbestellt worden war, in den Vordergrund gerückt. Covid-19 trifft uns als Kulturträger mit voller Härte und Einnahmen, die für die Finanzierung der Tracht fest eingeplant und wichtig waren, fallen nun vollständig aus.



So auch unsere jährliche Haussammlung, die wir 2020 nicht in gewohnter Weise durchführen können. Um die KirchhamerInnen dennoch zu erreichen, wird unsere jährliche Broschüre "Aktuell" im Dezember ohne persönlichen Kontakt durch Mitglieder des Vereins zugestellt. Darin werden die Hintergründe rund um die Neuanschaffung der Tracht genauer behandelt und mittels Zahlschein bitten wir um eine finanzielle Unterstützung, damit wir diese schwierige Zeit meistern und den Verein für die nächsten Jahrzehnte mit einer angemessenen Tracht ausstatten können.

Präsentiert wird die neue Ausstattung beim Frühjahrskonzert 2021, sofern die gesetzlichen Bestimmungen dies zulassen.

Einen großen Dank vorab an alle UnterstützerInnen der Musik in Kirchham!

> Michael Plank Obmann

IMKERVEREIN

Imkerverein Kirchham mit neuem Vorstand

Unter Einhaltung der Corona-Maßnahmen konnte am 8. Oktober 2020 die Hauptversammlung des Imkervereins im GH Pöll abgehalten werden.

In deren Verlauf wurde sowohl eine Änderung der Satzung beschlossen als auch die Wahl des neuen Vorstandes unter Leitung von Vizebgm. Ingo Dörflinger durchgeführt.

Beim anschließenden gemütlichen Gedankenaustausch wurde der exklusiv für den Imkerverein hergestellte Honigschnaps von Christian Brunner (Sammerhof) zur Verkostung vorgestellt.



Der neue Vorstand von links nach rechts: Obfrau Andrea Cecon, Schriftführer Peter Radner, Kassier Oswald Cecon, Obmann Stv. Josef Schisslingstrasser und Wahlleiter Vizebgm. Ingo Dörflinger

BÜCHEREI

Winterzeit ist Spielezeit!

Über 120 Spiele - von Lern- über Bewegungs- und Partyspiele - es gibt für jeden Geschmack etwas! Darunter auch einige ganz neue und prämierte Spiele:



Ein tolles **Brettspiel** der Grazer Youtuberinnen Viktoria

Sarina - bei dem sich alles um Freundschaft dreht! Ab 8 Jahren, für 2-6 Spieler



Ein Würfelspiel mit 6 magnetischen Schnecken aus Holz.

Altersempfeh-

lung: 5-9 Jahre, 2-4 Spieler

TIPP:

Schenken Sie doch heuer einmal Büchereigutscheine: nachhaltig umweltfreundlich - regional!



TERMINVERSCHIEBUNG



Auf Grund der Coronakrise wurde die Veranstaltung "Best of Faltenradio" von 3. Oktober 2020 auf 17. April 2021 verschoben.

Die bereits ausgegebenen Karten behalten ihre Gültigkeit. Wenn Sie jedoch am Ersatztermin die Veranstaltung nicht besuchen könhen, erhalten Sie das Geld zurück. Nähere Infos erhalten Sie bei den Büchereimitarbeiterinnen.

FAMILIENFREUNDLICHE GEMEINDE

Lebensbäume für unsere Kleinsten

In unserer Gemeinde haben heuer bereits 22 Kinder das Licht der Welt erblickt.

Leider war es auch im Herbst nicht möglich, eine gemeinsame Feier für die die Übergabe der Lebensbäume zu veranstalten.

Um den Brauch aber aufrecht zu erhalten, haben Vizebürgermeister Ingo Dörflinger, Astrid Lüftinger und Gabi Pühringer die Lebensbäume sowie das Waisat an acht Familien persönlich überbracht!

Wir wünschen allen Familien alles Gute und bleibt gesund!

> Das Team der **Familienfreundlichen Gemeinde**



Auf unserem Foto Vizebgm. Ingo Dörflinger bei der Übergabe der Geschenke an Christina Holzinger und Josef Klinglmair ("Kleinroith") für ihren erstgeborenen Sohn Lorenz Josef.

KAMERADSCHAFTSBUND

Obmann Johann Spitzbart einhellig wiedergewählt!

Bei der am 19. Juli 2020 abgehaltenen Jahreshauptversammlung konnte Obmann Johann Spitzbart Bürgermeister Johann Kronberger und Bezirksobmann Walter Drack als Ehrengäste begrüßen.

Besonders erfreulich war die rege Teilnahme der Vereinsmitglieder und davon eine große Anzahl an jungen Kameraden. Diese erfreulich große Besucherzahl ist ein Beweis für die vorzügliche Arbeit von Obmann Spitzbart.

Bei der von Bürgermeister Kronberger geleiteten Neuwahl wurde Obmann Johann Spitzbart und sein Team einhellig bestätigt. Anstelle von Josef Eder ("Moar z' Krottendorf") wurde Kamerad Thomas Pflügl zum zweiten Obmannstellvertreter gewählt. Er soll vor allem die zahlreichen jüngeren Kameraden im Vereinsvorstand vertreten.

Verdienstmedaille in Gold für Anton Schlager

In seinen Grußworten dankte Bürgermeister Hans Kronberger den Vereinsmitgliedern und dem wiedergewählten Vorstand für das stete Mitwirken in der Dorfgemeinschaft, besonders für das soziale Engagement, wie für Spenden und Arbeitseinsätze im Rahmen des Kirchhamer Sozialfonds.

Für langjährige Vereinszugehörigkeit wurden Leo Frühwirth (40 Jahre), ÖR Rupert Beiskammer, Friedrich Dallinger, Ulrich Danzer, Alois Kaiser, Franz Raffelsberger und Josef Spitzbart (alle 50 Jahre) geehrt.

An Josef Eder und Franz Medl wurde für besondere Leistungen die Verdienstmedaille in Silber und an Anton Schlager für seine langjährige, umsichtige Kassiertätigkeit die Verdienstmedaille in Gold verliehen.



Der neu gewählte Vereinsvorstand v. l. n. r.: Kassier Anton Schlager, Obmann-Stv. Karl Oberndorfer, Obmann Johann Spitzbart, Obmann-Stv. Thomas Pflügl und Schriftführer Josef Schlager

GOLFCLUB TRAUNSEE

Bester Golfclub bei der Seniorenrallye!

Bei der Schlussveranstaltung der Golf-Seniorenrallye am 8. Oktober im bayerischen Golfclub Berchtesgadener Land durften die Vertreter des Golfclubs Kirchham über den 2. Mannschaftsplatz in der Königsklasse Brutto, den 1. Platz in der Brutto-Altersklasse 60 – 69 durch Kurt Perchtold und den Doppelsieg in der Netto-Altersklasse 50 – 59 durch Michael Auinger und Harald Starl jubeln.

Kirchham avancierte damit zur besten Mannschaft der 21 Teilnehmer aus Oberösterreich.



Foto: Kirchhams erfolgreiche Golfer in Bayern: v. l.: Kapitän Sepp Muhr, Hans Weber, Michael Berghamer, Harald Starl, Kurt Perchtold, Hans Huber und Michael Auinger (vorne). Foto: R. Pangerl

LANDJUGEND

Online-Jahreshauptversammlung der Landjugend!

Aufgrund der aktuellen Corona-Krise konnte die Jahreshauptversammlung der Landjugend Kirchham heuer nicht präsent durchgeführt werden. Der Verein wagte sich daher am Freitag, den 13. November erstmals an eine Online-Jahreshauptversammlung. Per Video wurde dabei auch die Wahl des Vorstandes durchgeführt.

Als Leiterin wurde Magdalena Pühringer und als Leiter Michael Hutterer-Gruber einstimmig wieder gewählt.

Als weitere Vorstandsmitglieder wurden ebenfalls einstimmig gewählt:

Laura Ohler (Leiterin Stv. & Medienreferentin), Gabriel Neustifter (Leiter Stv.), Katharina Rankl (Kassierin), Michael Danzer (Kassier), Laura Achleitner (Schriftführerin), Leonie Heidecker (Schriftführerin Stv.), Tobias Bergthaller (Agrarreferent),



Bürgermeister Hans Kronberger dankte und gratulierte dem wiedergewählten Leiter-Duo Magdalena Pühringer und Michael Hutterer-Gruber bei der virtuellen Jahreshauptversammlung der Landjugend Kirchham.

Florian Holzleithner (Agrarreferent Stv. & Lagerreferent), Andreas Spitzbart (Sportreferent), Daniel Spitzbart (Newcomerreferent).

Im Vorstand aufgehört haben Verena Loderbauer (Schriftführerin), Florian Neuböck (Kassier Stv.) und Christoph Danzer (Agrarreferent).

PRANGERSCHÜTZEN

Kaltenmarktkapelle wird renoviert

Bei der Kaltenmarktkapelle wurde vor über 30 Jahren der Prangerschützenverein gegründet. Wir haben daher beschlossen, die Kapelle zu restaurieren und haben am 17.Oktober 2020 damit begonnen.

Als erstes wurde das Dach vom Moos befreit, die nächsten Schritte werden eine Dachsanierung sowie ein neuer Anstrich im Frühjahr nächstes Jahr sein.

Weiters wurden die Bäume umliegend um die Kapelle zurückgeschnitten, um eine neuerliche Vermoosung des Daches so weit als möglich zu verhindern.

Die Prangerschützen bedanken sich bei Frau Merschitzka sehr herzlich für die großzügige Bewirtung.



KRIPPENDORF HAGENMÜHLE

Krippendorf Hagenmühle lädt zum Besuch



Auch im heurigen Jahr kann man das Krippendorf Hagenmühle in der Zeit vom 08. Dezember 2020 bis 24. Jänner 2021 besuchen.

Geführte Wanderungen werden heuer nicht angeboten. Beim Rundweg (Gehzeit 1/2 Std. bis zu 2 1/2 Std.) können 40 verschiedene selbstgemachte Krippendarstellungen betrachtet werden.

Zur Orientierung der Besucher liegt ein Plan auf, der bei der Infostelle beim ZIB Hagenmühle zu entnehmen ist. Eine Spendenbox für die Erhaltung der Krippen befindet sich ebenfalls beim Infostand.

zur Wanderung eine Warnweste und eine Laterne mit. Weitere Infos ZIB Hagenmühle:

07619/2254 0688/860 5474

Bitte bringen Sie



TRACHTENVEREIN

Neujahrsgrüße vom Trachtenverein

Liebe Kirchhamerinnen und Kirchhamer!

Auch heuer möchten wir Ihnen unsere Neujahrsgrüße am Silvestertag 31. Dezember 2020 überbringen, sofern dies die gesetzlichen Maßnahmen auf Grund der Corona-Pandemie zulassen.

Es ist geplant, die Haushalte in der Gmöserstraße sowie vom Ortszentrum Richtung Süden bis Laizing und in der Ortschaft Im Tal ab 08:00 Uhr zu besuchen.

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr wünscht der

Trachtenverein D'Hochkogler



IMPRESSUM

Herausgeber: Gemeindeamt Kirchham, 4656 Kirchham **Für den Inhalt verantwortlich**: Bürgermeister Johann

Kronberger, 4656 Kirchham, In der Au 11 **Druck**: Druckerei Haider Manuel e.U.





PFARRE



Pfarramt Kirchham

Tel. 07619/2009 pfarre.kirchham@dioezese-linz.at

Wie wird heuer Weihnachten?

Sicher anders und es gilt: "Änderungen vorbehalten!" ... aber wir werden Weihnachten feiern.

Um den gesetzlichen Bestimmungen Genüge zu tun, werden wir für die Weihnachtsgottesdienste "Platzkarten" vergeben.

Für folgende Gottesdienste bitten wir um Anmeldung:

Heiliger Abend:

- » 16:00 Uhr Kindererwartungsfeier in der Pfarrkirche
 (Diese Feier ist ausschließlich für Kinder plus Begleitperson!)
- » 21:30 Uhr Mette in der Pfarrkirche

Christtag:

» 9:00 Uhr Festmesse in der Pfarrkirche

Diese können am 13. und 20. Dezember nach dem Sonntagsgottesdienst mitgenommen werden bzw. ab 14. Dezember telefonisch (07619/2009) oder per Mail (pfarre.kirchham@dioezeselinz.at) bestellt werden.

Wir bitten aus Solidarität darum, sich eher auf einen Gottesdienst zu beschränken. An allen anderen Tagen rund um Weihnachten gelten die üblichen Regeln und es ist keine Anmeldung nötig.

Wir wissen, dass mancher sagen wird

"wenn ich mich anmelden muss, gehe ich nicht", wir wollen aber auch niemand wegschicken müssen, deshalb bitten wir um Verständnis und sind sicher, dass wir dennoch ein stimmungsvolles Weihnachtsfest feiern können.

Am 25. Dezember um 10:15 Uhr wird der Gottesdienst aus der Pfarrkirche Vorchdorf über die Kirchhamer Pfarrhomepage live übertragen.



Aktuelle Infos immer auch auf unserer Homepage, in den Gottesdiensten und im Schaukasten. https://www. dioezese-linz.at/pfarre/4151

Feierheft "Weihnachten feiern"



"Weihnachten feiern" ist ein festlich gestaltetes Feierheft für den Heiligen Abend. Auf 16 Seiten im Format A5 enthält es das Weihnachtsevangelium, be-

kannte Weihnachtslieder, Gebete und Impulsgedanken, ein Backrezept und ein Mandala. Erstellt wurde es vom Bibelwerk Linz, der KirchenZeitung und dem Kommunikationsbüro. Es liegt ab 13. Dezember zur freien Entnahme in der Kirche auf.

Krankenkommunion

"Ich war krank und ihr habt mich besucht." (Mt 25,36) Diesem Wort Jesu folgend kommen wir gerne zu Ihnen mit der Kommunion. Und zwar am 21. Dezember. Wenn Sie einen Besuch von P. Franz wünschen, melden Sie sich bitte im Pfarramt (Tel. 07619/2009 Mittwoch und Freitag Vormittag).

Friedenslicht

Wahrscheinlich wird es dieses auch heuer wieder geben. Das Licht aus Betlehem kann am 24. Dezember ab 8 Uhr in der Kirche abgeholt werden.

Meistens wird Gott ganz leise Mensch!



Weihnachten wird in diesem Jahr wohl etwas anders sein als sonst.

Vielleicht

ruhiger - besinnlicher - intensiver

Wir wünschen Ihnen, dass Sie in der Stille dieser Zeit – ohne Trubel von Adventmärkten und lauten Weihnachtsfeiern – erkennen können, dass Gott auch 2020 Mensch wird. Für DICH und durch DICH.

Mögen Sie gerade heuer tiefen Weihnachtsfrieden und Gottes Segen erfahren und im Jahr 2021 behütet sein von Engeln und begleitet von Menschen, durch die Gott zu uns kommt.

Das und noch viel mehr wünscht Ihnen das Team der Pfarre Kirchham:

Andrea Edthaler, Ingrid Veress, Birgit Stöhr, Karl Baumgartner, P. Franz Ackerl und der PGR

WIR GRATULIEREN

... Ing. Claudia Hindinger

zur Wahl als Bezirksvorsitzende der Wirtschaftskammer -Organisation "Frau in der Wirtschaft". "Ich freue mich auf die neue Aufgabe und möchte eine starke Stimme für die vielen Frauen in der Wirtschaft in unserer Region sein", so die erfolgreiche Chefin der gleichnamigen Tischlerei in Eisengattern.



... Johann Kuntner

zum 3. Platz bei der Bodybuilding Weltmeisterschaft in Slowenien sowie zum Staatsmeistertitel in der Kategorie "Master Men über 60" beim 11. Internationalen Austria Cup der WBPF in der Wiener Lugner City.



TERMINE 2021

Folgende Veranstaltungen wurden auf Grund der Corona-Maßnahmen bereits abgesagt:

- » Glöcklerlauf
- » Union Jahreshauptversammlung mit Sportlerehrung
- » Arbeiterball der SPÖ

Info der Gesunde Gemeinde:

Das Programm der "Zeit für mich -Card" wird erst im Herbst 2021 angeboten. Weitere Informationen bei Projektleiterin Manuela Brunnthaler-Moser (Tel.: 0650/3161725).

Moar z'Krottendorf

Gemütlich einkaufen bei Most und Jause:

jeden ersten Donnerstag im Monat - erstmals am 07.01.2021 von 16:30 bis 19:30 Uhr.

Blutspendeaktion

Im Februar 2021 findet an folgenden Tagen wieder die Blutspendeaktion statt:

Montag, 8. Februar 2021 und Dienstag, 9. Februar 2021

jeweils von 15:30 Uhr - 20:30 Uhr im **Pfarrsaal**



Das Rote Kreuz bittet um zahlreiche Beteiligung!

Auf Grund der aktuellen Corona-Situation veröffentlichen wir keine weiteren Veranstaltungstermine, da sich die gesetzlichen Bestimmungen für Veranstaltungen häufig ändern und daher die Abhaltung der geplanten Veranstaltungen nicht gesichert ist.

Bitte erkundigen Sie sich direkt bei unseren Vereinen und Körperschaften sowie auf der Homepage der Gemeinde Kirchham (www. kirchham.at), ob und welche Veranstaltungen durchgeführt werden.

> Besten Dank für Ihr Verständnis!

WIR GRATULIEREN

... zur Goldenen Hochzeit

- » Christine und ÖR Rupert Beiskammer, Guggenberg (Foto rechts)
- » Marianne und Ing. Erwin Röder, Brunnenweg

... zur Vollendung des 80. Lebensjahres

- » Harald Barnert, Kaltenmarkt
- » Josef Tiefenthaller, Kampesberg
- » Josef Klinglmair, Guggenberg
- » Maria Moser, Gmöserstraße

... zur Vollendung des 90. Lebensjahres

- » Aloisia Hutterer, Kirchham (Foto rechts)
- » Maria Spitzbart, Mühlenstraße



Ehegatten Beiskammer bei der Feier ihrer Goldenen Hochzeit



Aloisia Hutterer bei der Feier ihres 90. Geburtstages

... ZUR GEBURT VON

- » Ikra Hülya und Olcay Özdemir, Eisengattern
- » Simon Andrea und Johannes Kronberger, MSc, Kapellenweg
- » Isabella Melanie Friedl und Andreas Spernbauer, Laudachtal
- » Daniel Stefanie Rosenberger und Benjamin Holzinger, Laudachtal
- » Noah Mag. Anna Lidauer und Robert Prentner, Gmöserstraße
- » Josef Daniela Loderbauer und Patrick Holzinger, Wahl
- » Lilly Nina und Christoph Reiter, MSc, Kogl
- » Alexander Eva und Hannes Pöll-Barnert, Gmunden

... unseren Musiker/innen für die erhaltenen Ehrungen des Blasmusikverbandes

Für 35 Jahre - Verdienstmedaille in Gold: Hubert Prem, Ulrich Danzer, Josef Tiefenthaler und Gerhard Prentner

Für 25 Jahre - Verdienstmedaille in Silber: Monika Prielinger und Isabella Sperl Für 15 Jahre - Verdienstmedaille in Bronze: Daniela Schnörch



Gemeinde Kirchham

Jänner	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember
01 Fr Neujahr	01 Mo. KW 05	01 Mo. KW 09	01 Do Gründonnerstag	01 Sa Staatsfeiertag	01 Di	01 Do	01 %	01 MI	01 Fr	01 Mo, KW 44 Allerhelligen	01 Mi
02 Sa	M		02 Fr Karfreitag	02 So	02 Mi	02 Fr	02 Mo, KW 31	02 Do	02 Sa	٥	02 Do
03 So	02 Di	10 ZO	03 Sa Karsamstag	03 Mo. KW 18	03 Do Fronteichnam	03 Sa	M	03 Fr	03 So	7 7	03 Fr
04 Mo, KW 01	03 M	03 MI	04 So Ostersonntag	•	04 Fr	04 80	03 0	04 Sa	04 Mo. KW 40 2 2	03 Mi	04 Se
Si .	04 Do	04 Do	05 Mo, KW 14	0 50	05 Sa	05 Mb. KW 27	04 M	05 So		04 Do	05 So 2. Advent
500	05 Fr	05 Fr	- Commonweal	W 60	06 So	N	02 CO	1	0.00	05 Fr	OE NO 1004 40
06 Mi Hi.3 Könige	06 Sa	06 Sa	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	og 90	1	id 90	06 Fr	06 MO, KW 30 K	₩ 90	06 Sa	00 mo, hir 49
07 Do	07 %	07 So	07 M	07 Fr	07 Mo, KW 23	07 ™	07 Sa	07 Di	07 Do	07 %	07 Di
08 Fr	ŀ	08 Mo, KW 10 1	08 Do	08 Sa	08 Di	08 Do	08 So	08 Mi	08 Fr		08 Mi Maria Emplăngnis
09 Sa	08 Mo. KW 06 7		09 Fr	os 60	™ 60	09 Fr	09 Mo, KW 32 2 2	°0 60	09 Sa		09 Do
10 So	IG 60	10 Mi	10 Sa	10 Mo, KW 19	10 Do	10 Sa	_	10 Fr	10 So	io 60	10 Fr
11 Mo, KW 02 1 1	10 M	2 5	11 80	40	11 Fr	11 %	± 1	11 Sa	11 Mo, KW 41	10 M	11 Sa
12 Di	41 Do	12 Fr	12 Mo, KW 15	12 MI	12 Sa	12 Mo, KW 28 2 2	12 Do	12 So	12 Di	11 Co	12 So 3. Advent
13 Mi	12 Fr	13 Sa		13 Do Christi 13 Himmelfahrt	13 80	13 Di	13 Fr	13 Mo, KW 37	13 Ms	13 Sa	13 Mo, KW 50 1 1
14 Do	13 50	14 So	14 Mi	14 Fr	14 Mo, KW24 2 2	14 M	14 Sa	14 Di	14 Do	14 So	14 Di
15 Fr	ľ	15 Mo, KW 11	15 Do	15 Sa	15 Ci	15 Do	15 So Maria Himmelfahrt	15 M	15 Fr	15 Mo, KW 48 1	15 Mi
16 Sa	15 Mo, KW 07	16 Di	16 Fr	16 So	16 M	16 Fr	16 Mo, KW 33	16 Do	16 Sa	_	16 Do
17 80	1 6 Di	17 Mi	17 Sa	17 Mo, KW 20 2 2	17 Do	17 Sa	17 Di	17 Fr	17 80	17 M	17 Fr
18 Mo, KW 03	17 M	18 Do	18 So	18 D	18 Fr	18 So	18 Mi	18 Sa	18 Mo, KW 42 1 1	18 Do	18 Sa
190	18 Do	19 Fr	19 Mo. KW 16 7 7	19 Mi	19 Sa	19 Mo, KW 29	19 Do	19 %	- 1	19 Fr	19 So 4. Advent
20 Mi	19 Fr	20 Sa	6	20 Do	20 %	20 Di	20 Fr	20 Mo. KW 38 1	20 Mi	20 Sa	20 Mo, KW 51
21 Do	20 Sa	۱	21 M	21 Fr	21 Mo, KW25	21 M	21.8	21 0	21 Do	21 %	21 Di
22 Fr		22 Mo, KW 12 2 2	22 Do	22 Sa	22 DI	22 Do		22 MI	22 Fr	22 Mo, KW 47	22 M
23 Sa	22 Mo. KW 08 2, 2	23 Di	23 Fr	23 So Pringsssonnag	23 Mi	23 Fr	23 Mo. KW 34 1	23 Do	23 Sa	23 Di	23 Do
24 80	23 DI	24 Mi	24 Sa	Z4 Pfingstmontag	24 Do	24 Sa	24 Di	24 Fr	24 So	24 M	24 Fr Heilgabend
25 Mo, KW 04 2 2	24 M	25 Do	25 So	25 DI	25 Fr	25 %	25 Mi	25 Sa	25 Mo. KW 43	25 Do	25 Sa Christiag
- 1	25 Do	26 Fr	26 Mo, KW 17	26 Mi	26 Sa	26 Mo, KW 30 1 1	26 Do	26 %	26 Di Nationalfeiertad	26 Fr	26 So Stefanitag
27 MI	26 Fr	27 Sa	M	27 Do	27 So		27 Fr	27 Mo, KW 39	27 M	27 Sa	27 Mo, KW 52 2 2
28 Do	27 Sa	ŀ	28 M	28 Fr	28 Mo, KW 26 1 1	28 M	28 % 30 %	28 DI	28 Do	28 So 1. Advent	28 Di
29 Fr	00 97	29 Mo, KW 13	29 Do	Z9 5a	29 DI	29 Do	8	29 Mi	29 Fr	29 Mo, KW 48 2 2	29 Mi
30 So		30 Di	30 Fr	ļ	30 Mi	30 Fr	30 Mo, KW 35	30 Do	30 Sa	30 Di	30 Do
31 %		31 Mi		31 Mo, KW ZZ		31 8a	31 Di		31 %		31 Fr Silvester

Bio Tonne

- 1 Gelbe Tonne (Bereich 1)
- Gelbe Tonne (Bereich 2)
 - Restmüll (Bereich 1) Restmüll (Bereich 2)
- Rote Tonne (Bereich 1)
 - Rote Tonne (Bereich 2)

Bereich 1

Gmöserstraße Traunsteinblick Ortbauernweg Kapellenweg Kampesberg Sonnenweg Wiesenweg Schulweg Hilzing Wahl Feichtenberg Hagenmühle Guggenberg Bahnhofweg Brunnenweg Gartenweg Feldweg Danzlau

Mühlenstraße Kaltenmarkt Eisengattern Krottendorf Laudachtal Steg Windberg Kirchham Laizing Kogl Hüttenboden Glöcklerweg Florianiweg Alpenblick Bereich 2 Bergham Edtholz lm Tal

In der Au

Öffnungszeiten

Abfallsammelzentrum

Mittwoch: 17 - 19 Uhr (01.04. - 31.10.) An Feiertagen geschlossen Freitag: 13 - 17 Uhr

4656 Kirchham, Laizing 14 +43 (7619) 22069 Kontakt

Gemeinde Kirchham

Dienstag und Donnerstag: 14 - 17 Uhr Montag - Freitag: 8 - 12 Uhr An Feiertagen geschlossen Amtszeiten

gemeinde@kirchham.at http://www.kirchham.at +43 (7619) 2015-0 4656 Kirchham 32 Kontakt